



発行

(財)神戸国際交流協会

〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9-1 (神戸国際会議場内) ☎(078)302-5200 F A X . (078)302-6485

メイン テーマ

- 虚血性心疾患、心筋虚血の再灌流障害とその予防
- 不整脈、心不全、心肥大、心筋症、動脈硬化、心筋保護の基礎と臨床

五月十日(日)から十四日(木)の五日間、神戸国際会議場において、第十四回国際心臓研究学会(ISHR: International Society for Heart Research)世界大会が開かれる。今回の大会では、細胞レベル、分子生物学的観点からの心臓及び循環器疾患へのアプローチを中心に数多くのセッションが予定されている。

国際心臓研究学会は、一九六七年、International Study Group for Research in Cardiac Metabolismとして設立された。その後、

38カ国から約2千名が集う

第14回国際心臓研究学会世界大会

5月10～14日



現在のISHRに改称されたが、前身時代の一九七六年に東京で第八回国際心臓研究学会が開催され、わが国の心臓研究に大きな影響を及ぼした。以来、若手を中心に、本学会で活躍する研究者が増え、現在ではその活動がISHRをリードするまでになっている。このような状況が、創立二十五周年の記念大会の日本(神戸)開催の原動力になったと言える。

今回の大会では、「心血管細胞における情報伝達機構」など十四のシンポジウムが予定され、連日設定されるフリーコミュニケーション、ポスターセッションの場と併せて、約八百の演題が発表される。

二十五周年記念事業としては、南ア・ケープタウン大学のL・H・オビイ教授の「ISHRとその

メンバーは過去・現在・未来」と題した特別講演や、各賞の授与等が予定されている。

また、神戸大会と前後して、札幌、福岡、東京、大阪など各地で八つのサテライトシンポジウムが企画されているほか、大会直後の十六日(土)、十七日(日)には、北京で関連ミーティングも開かれる。参加者数、演題とも過去最大のスケールとなるISHR世界大会であるが、この神戸開催が、わが国心臓学、特に基礎研究の発展に大きな寄与をするものと思われる。

開催にあたって

組織委員会事務総長
東京慈恵会医科大学教授

永野 允

五月十日より十四日まで神戸国際会議場において、第十四回国際心臓研究学会世界大会が開催される。本学会は三年に一度催される世界レベルの大変、大きな学会で、また今年にはちょうど二十五周年という節目の学会となった。京都、奈良という日本文化のルーツの地に近く、歴史的にも外国に門戸を開いてきた神戸の地で、この記念すべき会を開くことが、海外からの参加者のみならず日本全国津々浦々から集まる学者、関係者にも大変喜ばしいことである。伊藤良雄会長をはじめ全国からの組織委員のもとでの準備、組織づくりは、実に四年の歳月にはばった。

五日間の開催中、総演題数八百題がシンポジウム、口演、ポスターの部に分かれ発表される。延べ参加人数千九百九十二名、参加国数三十八カ国と、ISHRでは過去



去最大規模となり、関係者も嬉しい悲鳴を上げている。

今、学会で最も注目されているテーマに世界の第一線で活躍する研究者たちが、熱い討論を繰り広げることであろう。その他記念学会事業の一端として、今回は世界的にも心筋代謝研究の分野で著名なケープタウン大学のオビイ教授の特別講演、前ISHR世界大会会長であるビクター・ハリス博士を記念して設けられたビクター・ハリス賞、心筋代謝研究の草分けとも称されるリチャード・ビング博士賞などが若い優秀な研究者に授与される。

心筋および血管の細胞に関する研究は近年飛躍的な進歩をとげ、心血管系の病態の解明にとって本学会が多大な貢献をすることは疑いない。日本ではまだ基礎研究の分野では欧米に一步も二歩もその対外的理解を得るといって遅れていると言わざるを得ないが、日本でこのような記念すべき大きな学会が開催されることは、後進のため、ひいては一般の人々にも基礎医学を広くアピールするよい機会となるであろう。

- 参加料 一人千円
- (事前申込制、当日受付はなし)
- ワークショップ(製品説明会)
- 日時 六月四日(木)～六日(土)
- 会場 神戸国際展示場2号館会議室
- 一日六テーマ、計十八テーマ
- 入場無料
- 定員 各テーマ五十人(定員になり次第締め切り)
- ◆ 主催 K O B E インターホーム
- ◆ 92組織委員会
- ◆ 共催 神戸市、神戸市住宅供給公社、(財)神戸国際交流協会、日刊工業新聞社
- ◆ お問い合わせ (財)神戸国際交流協会 見本市部 (☎)〇七八一三〇三二〇二一九

K O B E I N T E R H O M E ' 9 2

国際建材・住宅設備総合展



1 9 9 2
K O B E
I N T E R N A T I O N A L
H O M E F A I R
J A P A N



建材・住宅設備など住まいの総合国際見本市「一九九二K O B E インターナショナルホームフェア(K I H I F) 略称 K O B E インターホーム'92」は、六月四日(木)～七日(日)の四日間、神戸国際展示場で開かれる。三回目の開催となる今回は、地球環境の時代を反映して「住まいのエコロジー&テクノロジー」をテーマに、多くの出展、多彩な催しが予定されている。

一九九〇年から始まったK I H I F は、西日本唯一の総合的な住宅関連見本市として、過去二回神戸で開催された。この間、海外から延べ百社、十団体の出展があり、国際的なトレードフェアとして定着しつつある。今回も、これまでの米国、カナダに、スイス、イタリアからの出展も加わり、ますます国際化の度合いが強めている。

毎回人気を呼ぶ併催事業は、恒例の記念講演会、住宅セミナー、ハウジングツアー(住宅見学会)に加え、初の試みとしてワークショップ(製品説明会)が開かれる。これは、内外の出展者が、自社製品や販売戦略をA V 機器などを使って説明、住まいに関する最新情報を提供しようとするもので、早くも問い合わせが事務局へ寄せられている。

テーマ「エコロジー&テクノロジー」4～7日

世界的な地球環境保護の動きを意識して、省エネ住宅やソーラーハウスなどエコロジーとテクノロジーを組み合わせた住まいの活用事例が展示およびセミナーによって数多く紹介される。全体的な展示規模は、国際展示場の一・二号館および屋外展示を含め百三十社、三百二十小間が見込まれており、とりわけ新規出展が約四十社と三〇パーセント強を占めている。

見本市の概要

日本の住宅建設は質の時代にはいつており、消費者のニーズはますます多様化している。主催者は、このような住宅市場の変化にあわせ、この見本市を通じて、内外の最新住宅情報を提供して行きたいとしている。

多彩な併催イベント

- 記念講演 「住まいのエコロジー&テクノロジー」
- 日時 六月四日(木)午後一時三十分から
- 会場 神戸国際展示場2号館会議室
- 住宅セミナー
- 日時 六月五日(金)～六日(土)
- 会場 神戸国際展示場2号館会議室
- 受講料
- 一般 (二日間通し) 一万五千元
- 学生 一日のみ 二千元
- 定員 百人(定員になり次第締め切り)
- ハウジングツアー(住宅見学会)
- 先進の住宅などを実地にバスで見学するハウジングツアーが、会期中実施される。
- 日時 六月五日(金)～六月七日(日)
- 各コース毎日一便、午後一時三十分出発
- 見学コース
- A コース……六甲アイランド
- B コース……兵庫村・ワシントン村

- 内容と講義
- 特別講演 「住まいにおける断熱化と省エネルギー化」
- 通商産業省生活産業局室長 建材課長 長田直俊氏
- 建設省住宅局住宅生産課長 社本孝夫氏
- 記念講演 「住まいのエコロジー&テクノロジー」
- 東京芸術大学名誉教授 奥村昭雄氏
- 入場無料
- 定員 二百五十人(定員になり次第締め切り)
- 住宅セミナー
- 日時 六月五日(金)～六日(土)
- 会場 神戸国際展示場2号館会議室
- 受講料
- 一般 (一日のみ) 一千元
- 学生 一日のみ 二千元
- 定員 百人(定員になり次第締め切り)
- ハウジングツアー(住宅見学会)
- 先進の住宅などを実地にバスで見学するハウジングツアーが、会期中実施される。
- 日時 六月五日(金)～六月七日(日)
- 各コース毎日一便、午後一時三十分出発
- 見学コース
- A コース……六甲アイランド
- B コース……兵庫村・ワシントン村
- 参加料 一人千円
- (事前申込制、当日受付はなし)
- ワークショップ(製品説明会)
- 日時 六月四日(木)～六日(土)
- 会場 神戸国際展示場2号館会議室
- 一日六テーマ、計十八テーマ
- 入場無料
- 定員 各テーマ五十人(定員になり次第締め切り)
- ◆ 主催 K O B E インターホーム
- ◆ 92組織委員会
- ◆ 共催 神戸市、神戸市住宅供給公社、(財)神戸国際交流協会、日刊工業新聞社
- ◆ お問い合わせ (財)神戸国際交流協会 見本市部 (☎)〇七八一三〇三二〇二一九



国立バイカル民族合奏団

ワークショップの概要

- ワークショップI〜マンドリンの音楽的表現とその境界〜
講師：越智敬(ドイツ・マンハイム市立音楽院撥弦楽部主任教授)
ワークショップII〜マンドリンはどこから、そしてどこへ〜
講師：ニール・グラッド(米国・マンドリニスト、作曲家)

マンドリンを中心に、世界の室内楽のトップアーティストが神戸に集い、交流する「神戸国際音楽祭'92」が、五月二日(土)〜五日(祝)の四日間、ポートアイランド(神戸国際会議場、田崎ホール、ジーベックホール)で開かれる。

コンサートでは、わが国や欧米のトップマンドリニスト、合奏団が、バロックから現代作品までの取り上げるが、そのなかで、胡弓、古筝、竹笛の中国伝統楽器によるアンサンブルなど民族豊かな演奏会も予定されている。特に、最終日(五日)の「インターナショナルコンサート」は、スペインのパンデューリア(スバニッシュユリユート)による民族合奏団に、津軽三味線の小山貞社中、パラライカ及びドムラを中心とした国立バイカル民族合奏団(ロシア共和国)が競演する注目のステージとなる。

室内楽 クラシックから民族音楽まで 8カ国、20グループが出演

マンドリン中心の神戸国際音楽祭'92

五月二〜五日

社会福祉の分野で、ノーマライゼーションの考え方が支配的となりつつある現在、ハンディキャップを持つ人に、最大限の機能回復のための技術として、リハビリテーションは重要性を増しつつある。こうしたなかで、整形外科などの医師を中心に、各種セラピストなどで構成する日本リハビリテーション医学会は、第二十九回学術集会(会長 澤村誠志兵庫県立総合リハビリテーションセンター長)を、五月二十八日(土)〜三十日(日)の三日間、神戸コンベンションセンター(神戸国際展示場二号館、神戸国際会議場、神戸商工会議所会館)で開く。

プログラムをはじめ、国際義肢装具連盟(ISSPO)会長の三田三郎教授の特別講演など、多彩なセッションや展示が予定されている。学術集会の他にも、関連会議が多いのが今回の特徴で、前述の英・日フォーラムをはじめ、「第七回リハビリテーション工学カンファレンス」が、集いに平行して(二十八日〜三十日)開かれ、リハビリ分野における医学と工学の交流が図られる。学術集会翌日の三十一日(日)には、日、米、オランダ、カナダの専門家による「リハビリテーション工学国際セミナー」(REIS'92)が、「生活・就労へのアクセス」とリハビリテーション工学「現状と課題」のテーマで開かれる。(関連会議はすべて神戸国際会議場)

地域社会におけるリハビリをテーマに

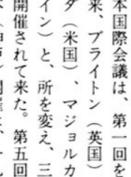
第29回日本リハビリテーション医学会学術集会

プログラムのほか、国際義肢装具連盟(ISSPO)会長の三田三郎教授の特別講演など、多彩なセッションや展示が予定されている。学術集会の他にも、関連会議が多いのが今回の特徴で、前述の英・日フォーラムをはじめ、「第七回リハビリテーション工学カンファレンス」が、集いに平行して(二十八日〜三十日)開かれ、リハビリ分野における医学と工学の交流が図られる。学術集会翌日の三十一日(日)には、日、米、オランダ、カナダの専門家による「リハビリテーション工学国際セミナー」(REIS'92)が、「生活・就労へのアクセス」とリハビリテーション工学「現状と課題」のテーマで開かれる。(関連会議はすべて神戸国際会議場)

参加は30カ国から 21世紀の高度通信網を討議

第5回ネットワーク計画国際会議

五月十七〜二十二日



辻井重男組織委員長

通信網の計画、設計技術、設計支援システム等に関する第五回ネットワーク計画国際会議(組織委員長 辻井重男東京工業大学教授)が、五月十七日(日)〜二十二日(金)の六日間、神戸国際会議場で開かれる。

本国際会議は、第一回をパリで、以来、ブライトン(英国)、フロリダ(米国)、マジョルカ島(スペイン)と、所を変え、三年に一度開催されてきた。第五回会議の日本(神戸)開催は、一九八八年、

日本、米国、ドイツ、フランスなど十三カ国の常任委員で構成する国際委員会が決定されたもので、わが国での主催は、(財)電子情報通信学会。

各国で、ISDN(デジタル総合サービス網)が、計画から実施の段階を迎え、インターネットやネットワークや広帯域ISDNなど二十一世紀の通信ネットワークが、夢から現実へと近づきつつあるなかで、これらの高度情報通信網の開発を支える基礎技術についての国際シンポジウムである本国際会議は、各方面から熱い注目を浴びている。

Table with 2 columns: 加入者網, 主要テーマ. Includes ISDN, ATM, and various network types.

アーバンリゾートフェア情報

1993年4月から9月まで半年間にわたって繰り広げられる「アーバンリゾートフェア神戸'93」。華やかなグランド・オープンまで、約1年あまり。21世紀に向けた新しいまちづくりをめざす壮大なフェアの準備は、目下、着々と進められている。



フェア情報おまかせのインフォメーションセンター 三宮に誕生!

「アーバンリゾートフェア神戸'93」のことを、もっとくわしく知りたい! そんな人のために、4月24日(金)、早くもインフォメーションセンターが誕生した。場所はフラワーロードに面した三宮駅前、神戸市民はもちろん観光客にも利用しやすいロケーション。しかも2000㎡以上の広い敷地に登場するセンターは、神戸の海、山、風をイメージした爽やかにして大胆なデザイン。フェアが幕を閉じる93年9月末までの1年半、フェアの情報はすべてこのセンターから発信される。

Advertisement for The Big Stage at Portpia Hotel, featuring a large event space and international communication focus.

国際コーヒー文化会議

International Coffee Culture Forum

国際社会におけるコーヒー飲用文化を、国内外の有識者が集まり、語り合う。世界で初めての「国際コーヒー文化会議」が、五月十五日(金)〜十七日(日)の三日間、ポートアイランドのUCC上島珈琲の新本社ビル会議室で開かれる。

「コーヒー文化」では 世界初の国際会議

「南」の生産国や「北」の消費国の間で、「ビジネス」ベースの国際会議は頻りに開かれている。しかし、世界のコーヒーの飲用とそれに伴う文化の比較や、コーヒーを中心とした飲食文化の未来像などをテーマにした国際会議は、

コーヒードリンクの先進国である欧米でも例がなく、世界初の試みと言われている。今回の会議は、全国の喫茶店主などが組織する全日本グループコーヒー協会が中心となった実行委員会が主催し、コーヒー業界大手のUCC上島珈琲が全面協力を。喫茶店など独自の「コーヒー文化」を持つわが国をはじめ、コーヒーの原産地と言われるエチオピア、有原産地であるインドネシア、ジャマイカやコロンビア、ヨーロッパのコーヒー文化の中心オーストリア(ウィーン)など八カ国から十二人の「コーヒーの権威や文化人がスピーカー」として参加するほか、国際コーヒー機構(ICCO)からは、A・F・ベルトラオ事務総長も参加する。会議のコーディネーターは木村治美共立女子大学教授が務める。

Advertisement for Portpia Hotel, highlighting its convention facilities and international focus.

関連会議も多彩に

五月二十八〜三十日

リハビリテーション医学会は、五月二十八日から三十日の三日間、神戸国際展示場及び国際会議場で開催される。高年齢化社会を迎え、リハビリテーションのニーズを反映して、本学会会員は、八千人を超え、一般演題発表も五七八題にのぼることになりました。今回のテーマを、地域におけるリハビリテーション医学の進展を目指して、とし、障害をもつ人々や介護を要するお年寄りが地域社会の一員として参加し、少しでも有意義な生活ができるよう、生活をおくれることをゴールとするリハビリテーションの理念にも

記念シンポジウム プログラム

- 「高速船の展望」 東京大学工学部 宮田 秀明氏
「深海研究の今後の展望と必要技術開発」 海洋科学技術センター深海研究部 門馬 大和氏
「地球環境問題と海洋」 東京大学海洋研究所 木村 龍治氏
「船会社からみた21世紀の船」 大阪商船三井船舶技術開発部 折戸 博允氏
「マリン・フロード」 マリンフロード推進機構調査企画委員会 糸井 宏氏

5月15〜17日 UCC上島珈琲 新本社ビル会議室

関西造船協会 創立80周年を祝う

多彩な記念行事

明治四十五年、造船協会阪神俱樂部として日本の造船の中心地、神戸で生まれた関西造船協会は、現在では二千人を超す会員を有し、地域も関西のみならず、全国的な会員もつづくものです。

このテーマに沿って、四つの海外からの特別講演、三つのシンポジウム、二つのパネルディスカッション、全国で行われている地域活動に関する特別企画展示、十三のセミナーを用意いたしました。それに、英国政府と協同で、地域リハ活動に活用されているジョイントプログラムを開催させていただきます。

最終日は、同じく神戸国際会議場で、三会場に分かれての講演会が予定されており、米国、オランダ、中国、カナダからの参加を含む三十五題の論文が発表されるほか、招待講演として、「アジア地域造船学会活動状況の紹介」が、韓国造船学会、上海市造船工程学会、中国造船工程学会の会長らにより報告され、国際色豊かなセッションとなりそうです。

Advertisement for New Orient Hotel, highlighting its location and accessibility.

'92 / 5 主な催物 (催物は変更されることがあります。)

神戸国際会議場

Table with 3 columns: 会期, 会議・催物名, 主催者. Lists various events at the Kobe International Conference Center.

◎...国際会議

神戸国際展示場

Table with 3 columns: 会期, 会議・催物名, 主催者. Lists various events at the Kobe International Exhibition Center.

ワールド記念ホール

Table with 3 columns: 会期, 会議・催物名, 主催者. Lists various events at the World Memorial Hall.

市民広場

- List of events at the Citizens Plaza, including wine and beef festivals, car shows, and free markets.

市内のコンベンション

- List of various events held in the city, including sports events, forums, and industry exhibitions.

Advertisement for Hongo Hotel (北上ホテル) featuring location, amenities, and contact information.

Advertisement for Akiyastan (あこや亭) featuring udon, banquet services, and contact information.

Advertisement for Ajisai (あじさい) featuring Japanese cuisine and contact information.